

# VI Congreso Internacional de Filosofía Medieval

por Jesús de los Ríos

El Congreso ha tenido lugar en Bonn del 20 de agosto al 3 de septiembre. Después del que tuvo lugar en España el año 1972 (Madrid-Córdoba-Granada), se habían hecho varias tentativas para determinar la ciudad del siguiente. Pero todas ellas fallaron por no contar con los medios económicos que habían sido necesarios para organizar el Congreso anterior de España. Finalmente, el Presidente de la SIEPM se ofreció a hacerlo en la República Federal de Alemania, reduciendo al mínimo la medida de los gastos. El Congreso ha sido patrocinado por la UNESCO, así como lo fueron el de Córdoba y el de Monreal.

Se escogió para el mismo un tema bien moderno proyectándolo en la Edad Media: "Lenguaje y conocimiento en la Edad Media". Hubo tres clases de actuaciones académicas: las sesiones plenarias, las comunicaciones y las comisiones de trabajo.

Se puede decir que las líneas principales de pensamiento e investigación pretendidas por los organizadores del Congreso se presentaron en las sesiones plenarias. Los ponentes habían sido previamente invitados entre los mejores especialistas de la materia. El Presidente del Congreso, Prof. Kluxen, tuvo la lección inaugural sobre "Ideas dominantes y finalidades en la investigación sobre la historia de la filosofía de la Edad Media". La primera sesión plenaria versó acerca del tema "Lenguaje y lógica". De moderador y ponente principal actuó L. M. de Rijk (Leiden), quien disertó sobre "El influjo de la semántica neoplatónica en el pensamiento medieval acerca del ser". Desarrollaron el tema en aspectos complementarios M. Markowski (Krakovia) y A. Maierù (Roma).

La segunda sesión plenaria, moderada por el ponente principal, J. Murdoch (Harvard), contaba con cinco conferenciantes. Versó acerca de "Lenguaje y ciencia". La tercera fue sobre "Lenguaje y Metafísica". La sesión plenaria siguiente se dedicó al tema "Lenguaje y conocimiento religioso". En ella actuó de moderador el Prof. Gómez Nogales, quien subrayó la trascendencia que tenía el que, en las actuales circunstancias, se sentasen en la misma mesa representantes de las tres religiones: musulmana, judía y cristiana. Sobre el tema islámico disertó el arabista alemán Prof. Van Ess (Tübingen). Sobre el judaísmo, el Prof. Pinès de la Academia de Israel. Y el Prof. Wenin (Lovaina) leyó la ponencia cristiana, supliendo al Prof. de Gandillac, que por enfermedad no pudo asistir al Congreso. El Prof. Gómez Nogales completó el tema islámico, haciendo ver la importancia que tenía al-Farabi en su tratamiento del lenguaje religioso dentro del Islam. El desprestigio del Kalam, como lenguaje teológico humano interpuesto entre la revelación coránica y la comunidad musulmana, y la vuelta a la unión directa con el Entendimiento Agente, y en última instancia con Dios, hicieron de al-Farabi, sobre todo en su libro "Kitab al-huruf", una de las figuras del Islam más interesantes desde el punto de vista del lenguaje y del conocimiento metafísico y religioso.

En la última sesión plenaria del sábado llamó la atención la ponencia del Prof. español José Antonio García Junceda, tanto por su contenido, que resultaba ser una valoración completamente nueva y original en la interpretación del pensamiento filosófico medieval, como por haber sido pronunciada en español. Esta aceptación de la lengua española había sido precedida de la aclaración de un mal entendido. En el Boletín de la SIEPM se habían anunciado sólo tres lenguas oficiales. Por las respuestas obtenidas ante la demanda de aclaración sobre este punto, se nos respondió que esto no afectaba más que a la publicación de los programas, y no a la lectura de las conferencias. Y en efecto, el mismo Presidente, no sólo aceptó el que esta ponencia se pronunciase en español, sino que en la sesión de clausura destacó el hecho de que así hubiese sido, alegrándose de que el español continuase siendo una de las lenguas oficiales del Congreso.

La segunda clase de actuaciones en el Congreso fueron las comunicaciones. Estas se agruparon por temas, de acuerdo con las materias de las cinco sesiones plenarias. Llama la atención el número de comunicaciones sobre tema árabe. Entre ellas las había sobre materias de carácter general, y otras sobre filósofos concretos. Tres versaron sobre al-Farabi, una sobre Algazel, así como otras sobre filósofos árabes españoles, tales como Averroes, Ibn 'Arabi y Turmeda.

Además de las comunicaciones subdivididas en las distintas secciones, funcionaron durante el congreso las comisiones de trabajo. La primera, dirigida por Mlle. Marie Th. d'Alverny, tuvo gran asistencia de público y versó acerca de las "Ediciones críticas de textos". Otra, también de las clásicas, con mucha asistencia de público, fue la dirigida por G. Verbeke, sobre "Comentarios latinos medievales de Aristóteles". En ella intervino el Prof. español Laureano Robles, quien dio cuenta de los

trabajos que estaba realizando en las bibliotecas españolas sobre este asunto. La tercera estaba prevista sobre "Filosofía y ciencia en tierras del Islam", dirigida por el Prof. I. Madkour. Al faltar este último, el Prof. Gómez Nogales propuso que se supliere por una comisión especial sobre la edición crítica de las obras de Averroes, en su triple forma original árabe, y traducciones medievales latina y hebrea. Se propuso como moderador al P. Anawati, pero el que llevó todo el peso de la comisión fue el Prof. G. Verbeke, quien propuso el proyecto de la Unión Académica Internacional. Fue una comisión que atrajo mucho público. Después de exponer sus proyectos todos los que trabajaban en ediciones de Averroes, se decidió la formación de tres comisiones: la encargada del texto árabe, que sería España con la ayuda de los árabes. Se encargó al Prof. Gómez Nogales que formase una comisión de tres personas. La comisión del texto hebreo, que se encargó a la Academia de Israel. Y la encargada del texto latino, que en principio se encomendó a la República Federal de Alemania, después de hechas las debidas diligencias. Asimismo se acordó que en cada uno de los equipos hubiese un representante de la "Mediaeval Academy of America", que fue la primera que había lanzado el proyecto de la edición de las obras de filósofo árabe español.

La cuarta fue preparada con gran acierto por el Prof. M. G. Beaujouan sobre "La historia de las ciencias y la filosofía en la Edad Media". La quinta, que ya se había iniciado en España, versó acerca de "Filosofía comparada: el pensamiento en Oriente y Occidente". La sexta se dedicó al "Trivium", dirigida por el Prof. J. Pinborg. Y, por último, una séptima, ya clásica también en los congresos anteriores, y dirigida por P. Tombeur, trató de "El tratamiento electrónico de los documentos y el estudio de los textos medievales".

El congreso ha resultado sumamente positivo. Ante todo por el número de participantes.

No deja de ser significativa la proporción de los participantes por naciones. Si nos atenemos a los datos que aparecen en el programa, respondieron a la invitación 482 participantes. De estos, 119 son alemanes. Es la nación que lo había organizado. Le sigue Italia con 49, USA con 48, España con 33, Polonia con 30, Francia con 29, Canadá con 26, Japón con 18, y Bélgica con 14. Inferiores a estos números, hasta 33 naciones. En las zonas geográficas, además de las consignadas, están Portugal y Brasil de lengua portuguesa, Argentina, Panamá y Perú, India, Pakistán, China, Filipinas, Africa del Sur, Finlandia, Suecia y Dinamarca, Países árabes (Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez), Turquía y Persia, Grecia, Australia, Nigeria. Países del Este: Rumanía, Checoslovaquia, Bulgaria, Hungría. Todas estas distintas áreas geográficas, en las que por supuesto hay que incluir a la Europea, se tuvieron en cuenta a la hora de nombrar los nuevos representantes del Bureau de la SIEPM. De los quinientos que prometieron intervenir en el Congreso, tan sólo unos doscientos asistieron. Pero más o menos la proporción de esa representatividad se conservó en los asistentes al mismo.

Asimismo las materias que se trataron son de gran interés para las tendencias de la filosofía moderna, analizando su evolución en las raíces de su pasado. De hecho ya se han publicado los resúmenes de las ponencias y comunicaciones en un volumen de 206 páginas y está prevista la publicación de las Actas, aunque quizá no de todas las intervenciones. Probablemente se hará una selección, supuesto que lo principal ya se ha dado en resumen.

El Prof. Gómez Nogales, como Vice-Presidente de la SIEPM, organizó una cena a la que se invitaron a todos los de habla española presentes en el congreso. Al final se decidió dar los pasos convenientes para agruparse todos los medievalistas de habla española en una especie de asociación, que, por lo menos, cubra la información sobre el ramo, en un boletín bibliográfico que se publicase todos los años, o en folleto aparte o en algunas de las revistas de habla española, o incluso en dos revistas una española y otra americana. Se propuso como órgano el nombre de la revista "Pensamiento" (Madrid). Asimismo se habló de establecer a la Argentina como cabeza de puente para coordinar todo lo americano y para la conexión con lo español.

Como próximo lugar del Congreso se propuso Cracovia. Tendrá lugar dentro de cinco años.

En la sesión de clausura el Presidente resumió los valores del Congreso. Estos habían sido muy positivos, tanto por el valor de sus aportaciones, como por las comisiones de trabajo, que suponen movimientos de investigación de gran trascendencia. De hecho, tanto estos Congresos, como la Asociación, son el seno en el cual se están llevando a cabo diversos proyectos internacionales, índice bien manifiesto del auge que va tomando nuestra Asociación. En el balance positivo del Congreso hizo el Presidente un gran elogio de la conferencia del Prof. José García Junceda, y se alegró de que el español hubiese figurado de hecho como lengua oficial del Congreso, y afirmó que una de las cosas que más sentía el Bureau era la obligada salida del mismo, motivada por la expiración del plazo concedido por los Estatutos, del Prof. Gómez Nogales, que tanto había hecho por la Asociación en el seno del Bureau y como organizador, en calidad de Secretario General, del V Congreso Internacional celebrado en España.